

ТОМАС КОРСГОР

[275]

ИЛ 11/2021



Две новеллы

Перевод с датского и вступление НАТАЛЬИ КЛАРК

“Кражи”

“В Дании появился новый король прозы, мастер по созданию ярких образов и правдоподобных персонажей, которых он ваяет из самого банально-го реквизита. И, самое главное, его описания наводят на мысль: ох, до чего же хорошо мне знаком этот типаж!” — так в один голос отзываются критики о молодом датском писателе Томасе Корсгоре.

Томас Корсгор родился 28 февраля 1995 года в городке Виборг, Королевство Дания. Писательский дебют состоялся в 2017-м благодаря роману “Если мимо пройдет человек”, основанному на воспоминаниях детства и юности. Роман не только был заслуженно хорошо принят читателями и критиками, но и вызвал бурные дискуссии в прессе.

“Кражи” — это сборник, состоящий из пятнадцати трагикомических новелл, описывающих некоторые едва заметные глазу моральные отклонения наших современников. Основной мотив новелл — нелепости человеческих отношений.

В свои коротенькие повествования писатель умудряется вместиť немало смысловых нагрузок, словно лазер, умело считывая мотивы поступков

© Наталья Кларк. Перевод, вступление, 2021

Новеллы публикуются с разрешения Агентства COPENHAGEN LITERARY AGENCY.

самых разнообразных людей. Он мастер создания ярких образов и правдоподобных персонажей, делающий краеугольным камнем своих новелл самые примитивные подручные материалы: полиэтиленовый пакет, блюдо с лазаньей, шариковые ручки, камень, раскрашенный под божью коровку — создающие привычную и хорошо узнаваемую для читателя среду.

Несмотря на юмор и иронию, некоторые истории настолько трагичны, что их даже больно читать, ведь грусть и одиночество — неизменные спутники героев Корсгора. При этом все происходящее до боли узнаваемо и обыденно. Молодой датский писатель обладает недюжинным талантом изображать характеры и типажи, осыпая читателя изрядной дозой дофамина.

Название книги и новеллы “Кражи” — намек на то, что люди могут воровать друг у друга не только материальные, но и нематериальные вещи. Критики и читатели по достоинству оценили новую звезду на небосклоне датской литературы, набирающую все большую популярность, и единогласно называют Томаса Корсгора “новым королем новеллы”.